OVČÍN

RECYKLACE BÝVALÝCH STÁJÍ

LEMBERK – LVOVÁ | OVČÍN

TEREZA VEVERKOVÁ | LS 2024 | ATOS

FAKULTA ARCHITEKTURY ČVUT
ÚSTAV NAVRHOVÁNÍ I
ATELIÉR CIKÁN

VEDOUCÍ ATELIÉRU
PROF. ING. ARCH. MIROSLAV CIKÁN
ODBORNÝ ASISTENT
ING. ARCH. VOJTĚCH ERTL

Lokalita Lužických hor, louka obklopená lesem mezi dvěma vesnicemi, původní stáje, postupem času zchátralé, se transformují do nové podoby zachovávající původní účel – chov ovcí, rozšířený o sýrárnu, restauraci a ubytování. Návrh reaguje na postupné mizení tradičního hospodářství v krajině a snaží se podpořit jeho návrat.

Navazuje na tradiční statek, kde se všechny funkce nacházejí pod jednou střechou. Stavba je koncipována jako dům v domě. Vnější vrstva – prostor ohraničený pilíři, které recyklují cihly z původního zchátralého objektu. Uvnitř prostoru se nachází restaurace a díky posuvným vratům mezi pilíři je možné prostor modifikovat – od plně otevřeného do okolí po uzavřený. Vnitřní vrstva je dřevěná novostavba soustřeďující všechny hlavní provozy budovy – dojírnu, mlékárnu se sýrárnou a kuchyni, které skrze prosklení ukazují dění uvnitř – od výběhu ovcí přes police se zrajícími sýry až po vaření.

Obslužný prostor ovčína se díky vysokému prostoru uvnitř přesouvá na konstrukci v úrovni druhého patra, která hospodářovi zjednodušuje přísun sena ovcím bez použití zemědělské techniky, a zároveň uvolněním spodního patra dovoluje ovcím volný pohyb po celém prostoru ovčína.

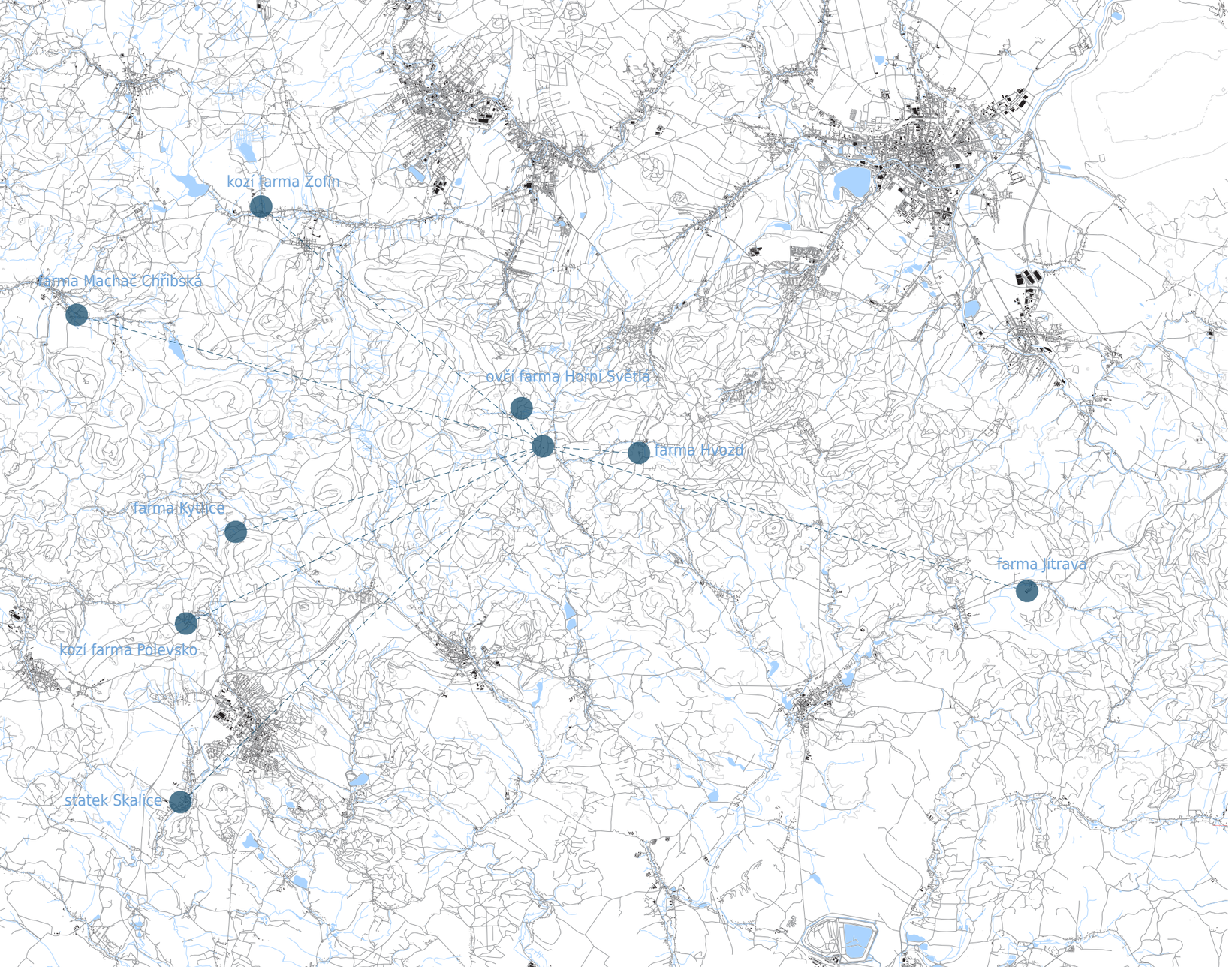
Stejný princip probíhá skrz celé podkroví, kde lávka pokračuje jako chodba, ze které jsou přístupné pokoje pro ubytované. Lávka ovčína je současně propojena i s domem hospodáře, a vytváří tak snadný přístup. Dům je koncipovaný pro trvalý pobyt rodiny, čímž vrací tradiční rodinné hospodaření zpět a rozšiřuje současně řídkou síť statků v Lužických horách.

1953

2001

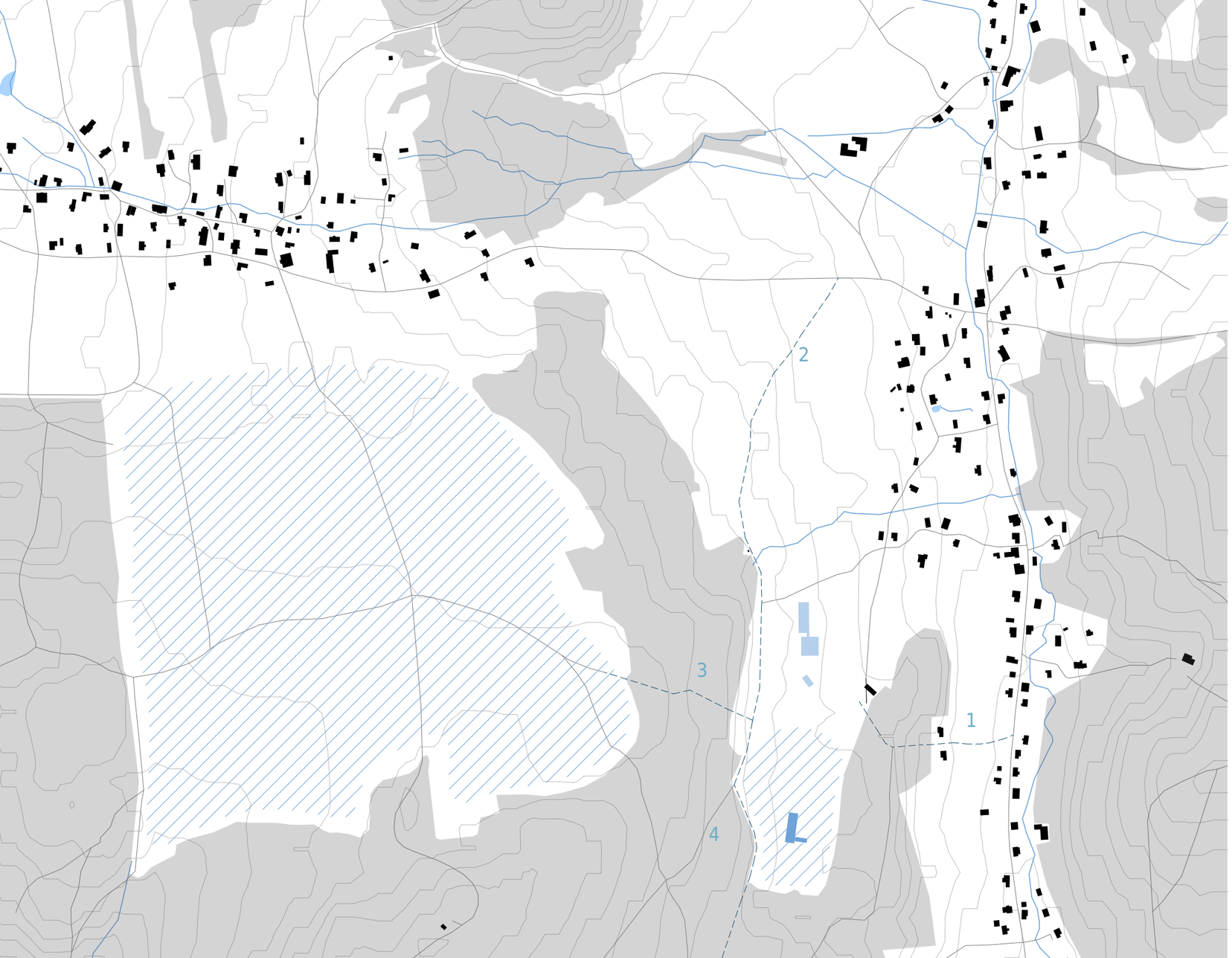
2010

2016

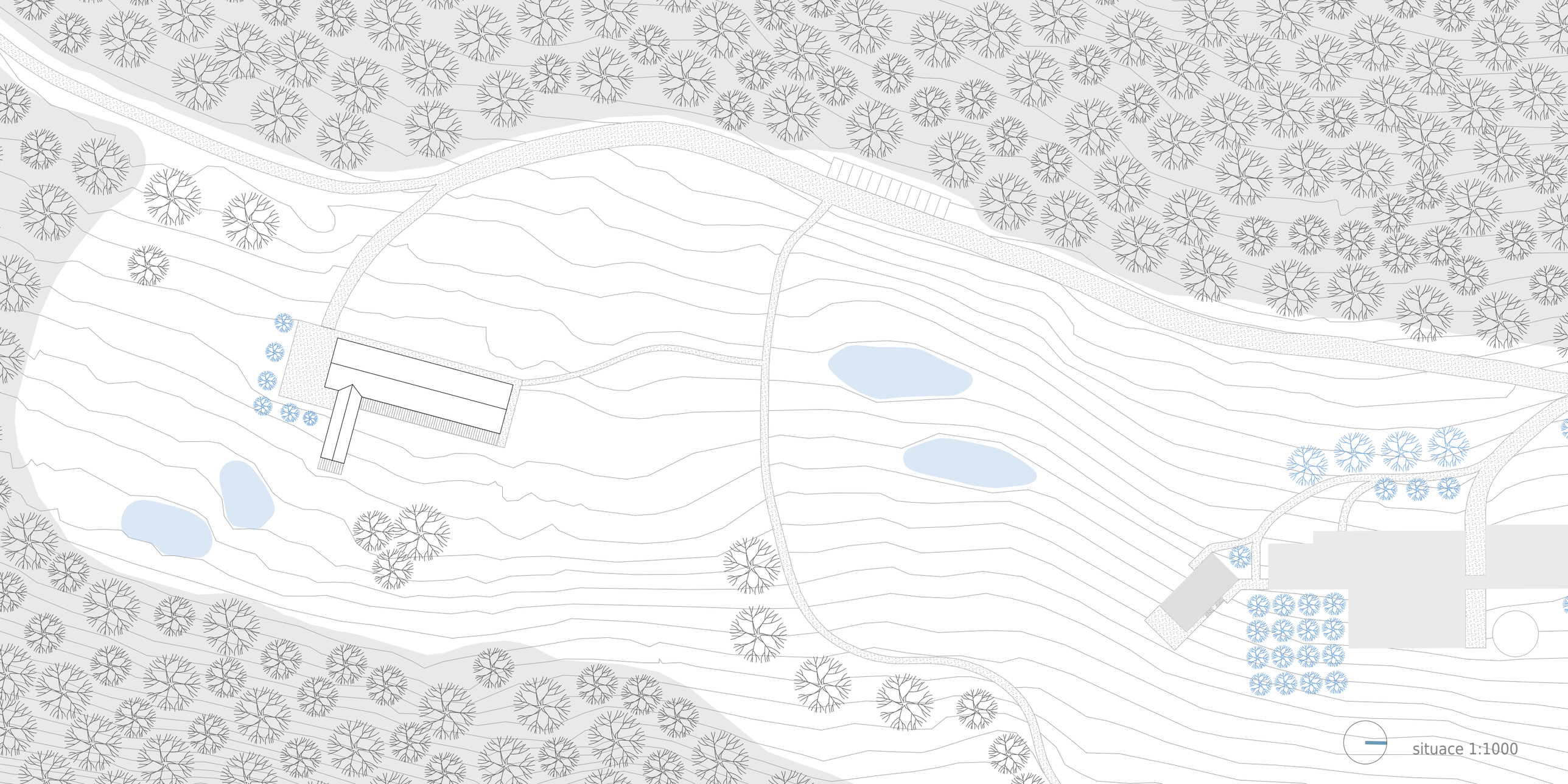


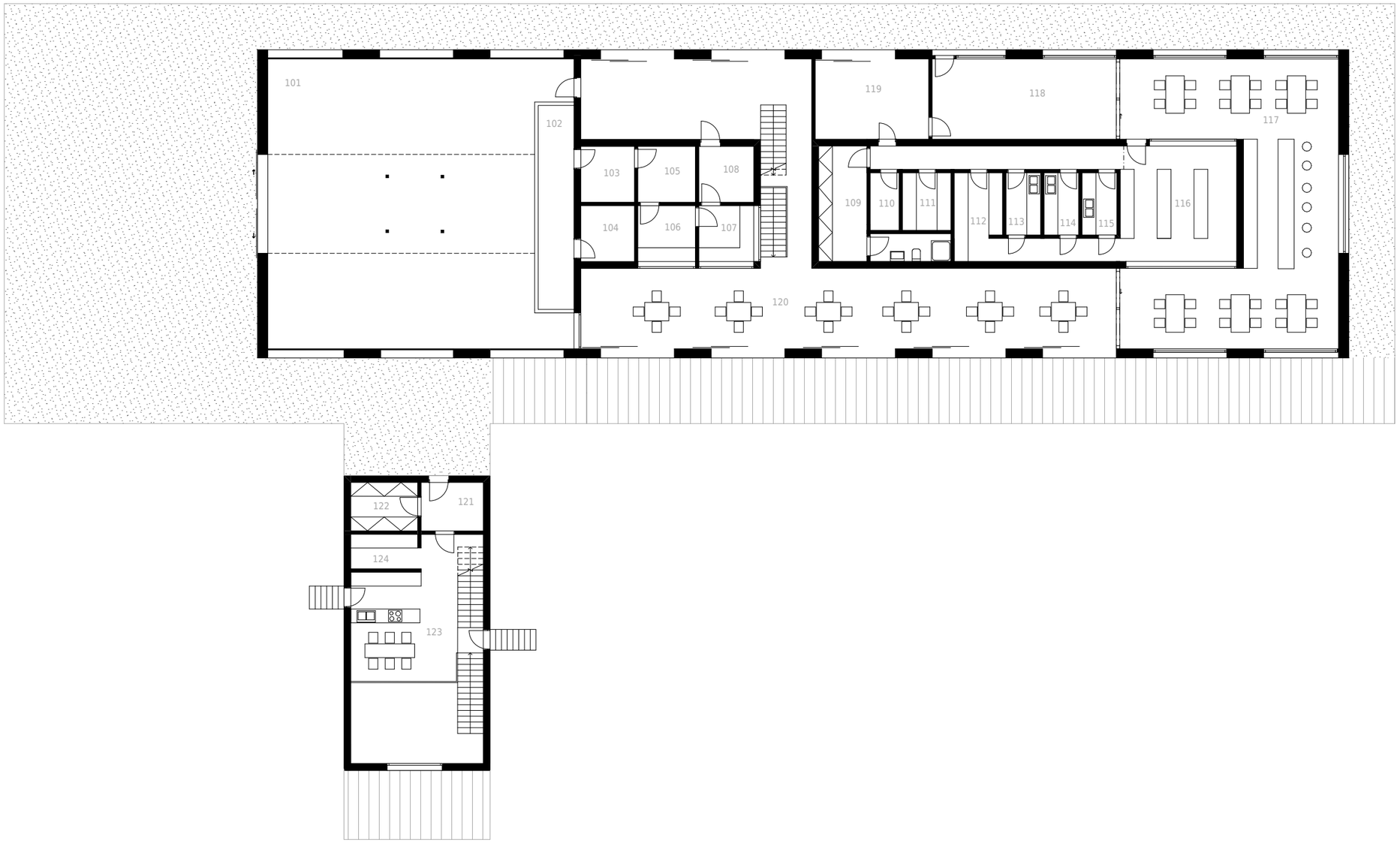
hospodářství v okolí do 13 km

1:250 000



1 pěší cesta z Juliovky
2 cesta z Dolní Světlé
3 cesta na pastviny u Horní Světlé
4 lesní cesta na Hamr

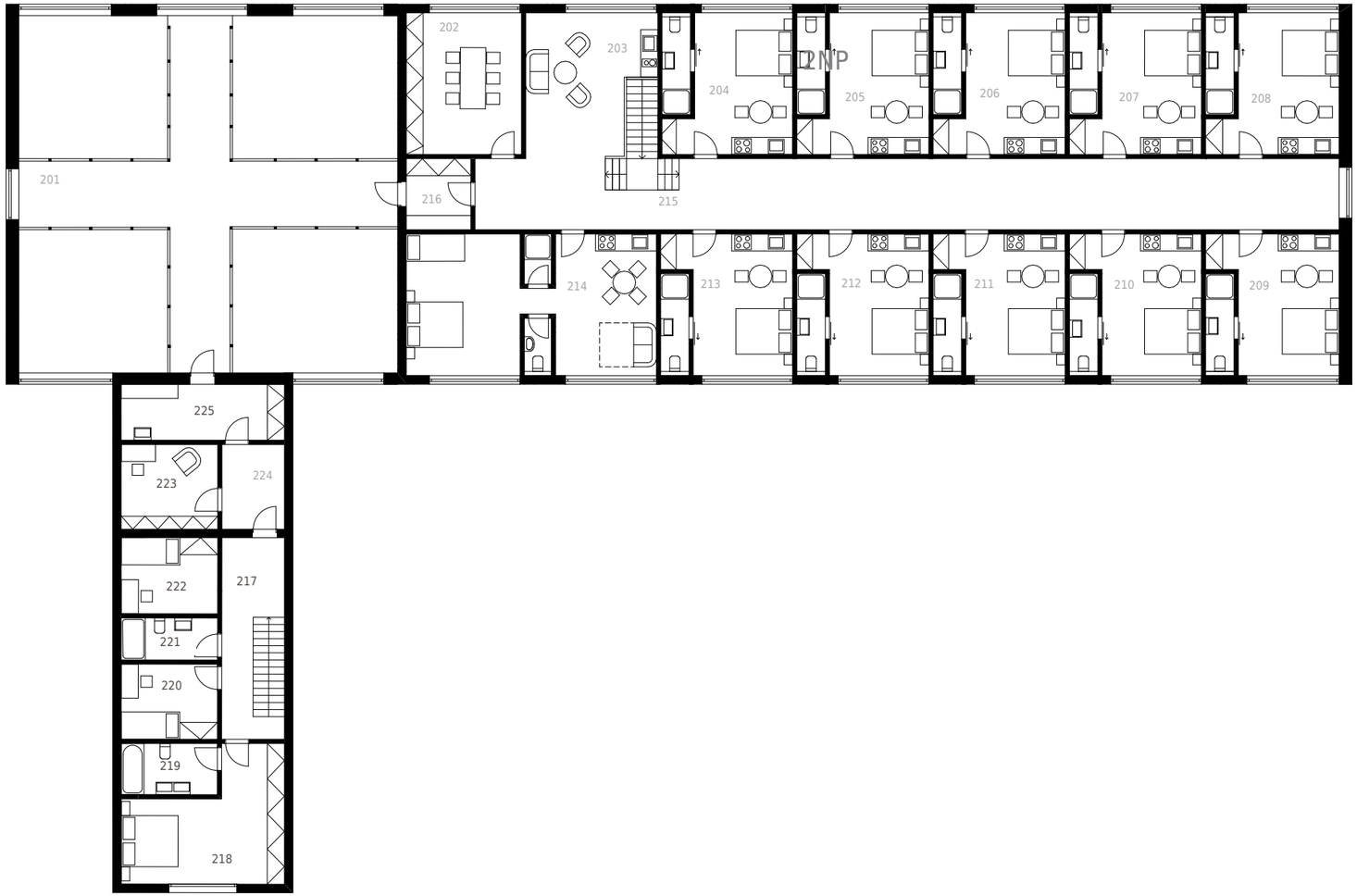

situace 1:1000



1NP

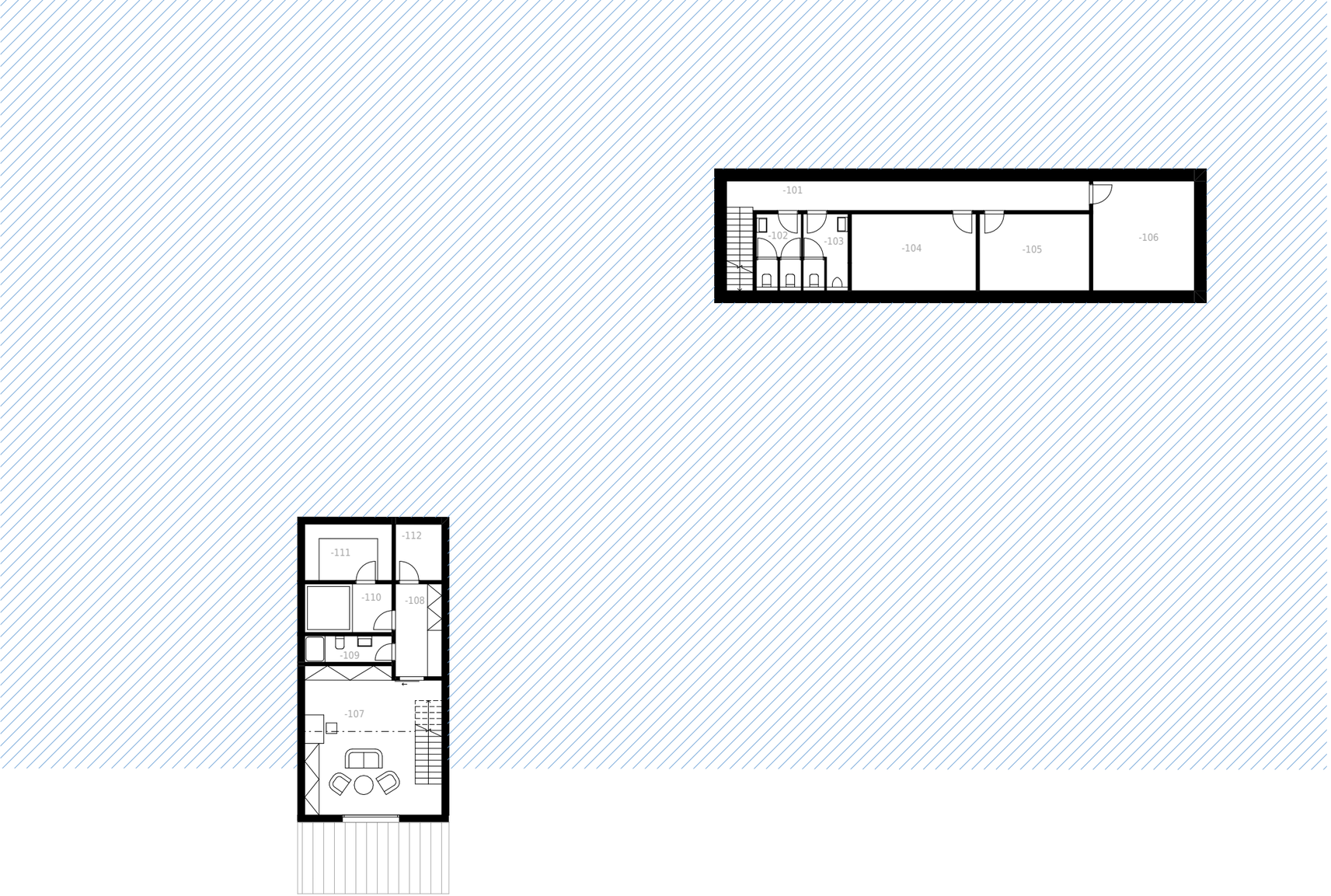
101	ovčín
102	dojírna
103	mlékárna
104	sanita
105	výrobna sýru
106	zrání sýrů
107	zrání sýrů
108	expedice
109	zázemí pro zaměstnance
110	odpad
111	chlazený sklad
112	suchý sklad
113	přípravna masa
114	přípravna zeleniny
115	myčka
116	varna
117	restaurace
118	obchod
119	vstup pro zaměstnance
120	terasa
121	vstupní prostor
122	šatna
123	kuchyně + jídelna
124	spíž

0 1 5 10



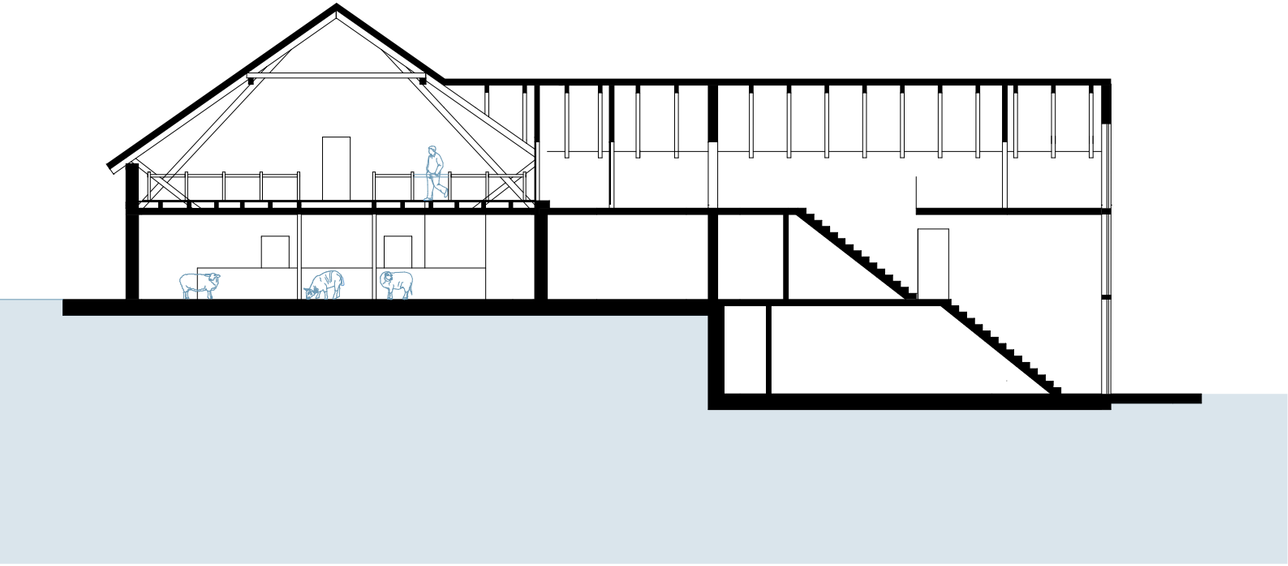
2NP

201	obsluha ovčína
202	kancelář
203	společenský prostor
204	pokoj pro hosty
205	pokoj pro hosty
206	pokoj pro hosty
207	pokoj pro hosty
208	pokoj pro hosty
209	pokoj pro hosty
210	pokoj pro hosty
211	pokoj pro hosty
212	pokoj pro hosty
213	pokoj pro hosty
214	pokoj pro hosty
215	chodba
216	šatna
217	chodba
218	ložnice
219	koupelna
220	pokoj
221	koupelna
222	pokoj
223	pracovna
224	chodba
225	převlékárna

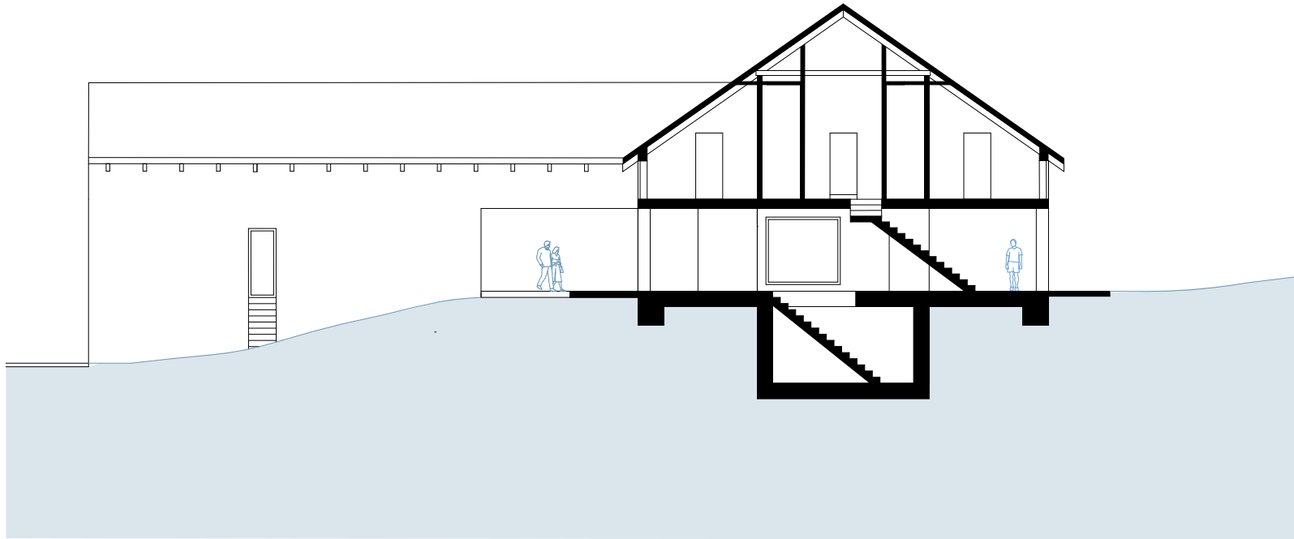


1PP

-101	chodba
-102	wc muži
-104	sklad
-105	sklad
-106	technická místnost
-107	obývací pokoj
-108	chodba
-109	koupelna
-110	bazén
-111	sauna
-112	prádelna

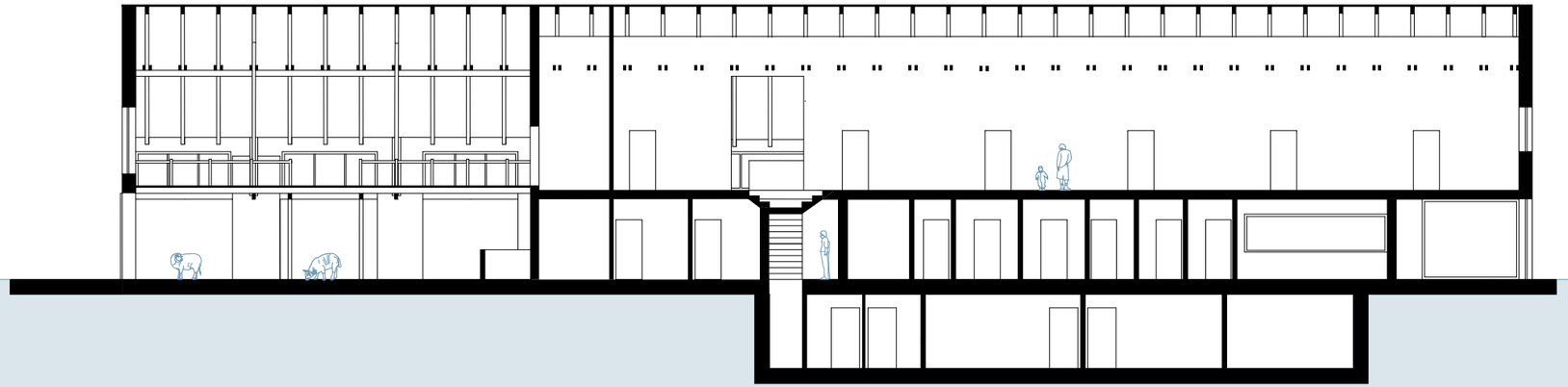


příčný řez ovčínem



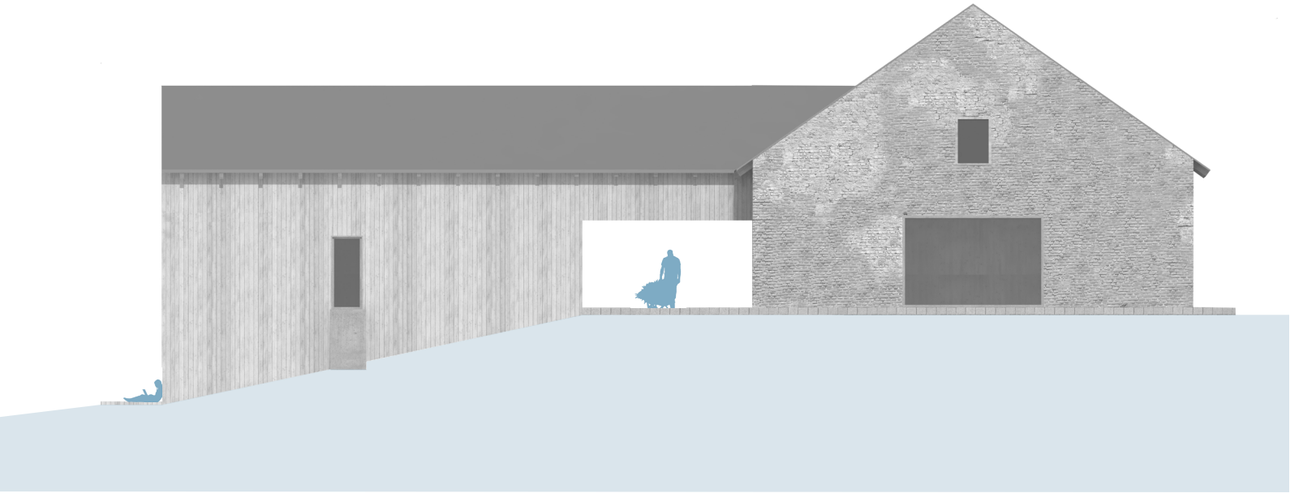
příčný řez podkrovím s ubytováním

0 1 5 10



podélný řez

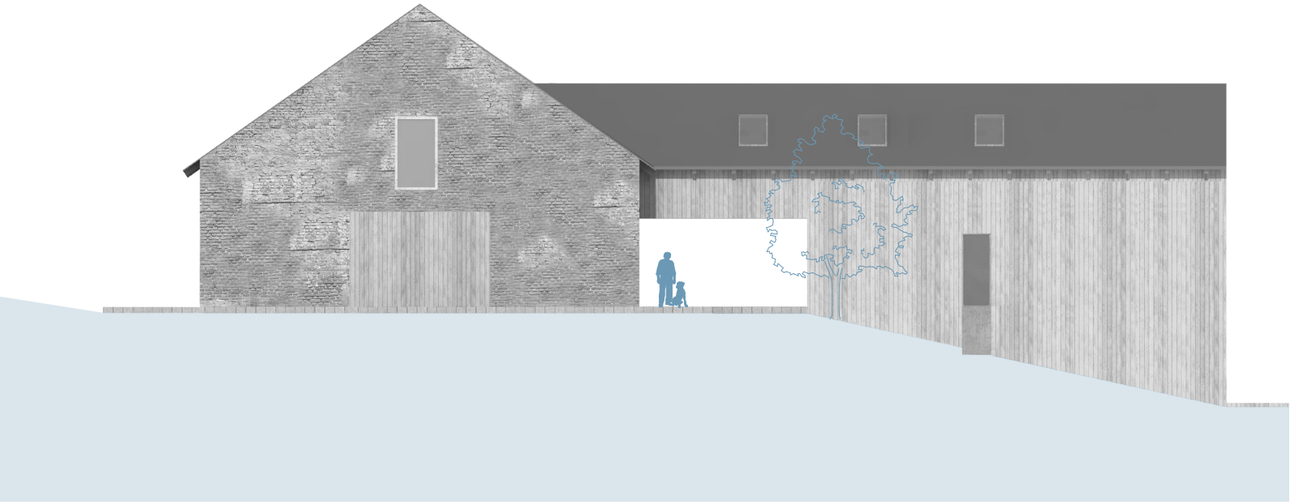
0 1 5 10



severní pohled

východní pohled

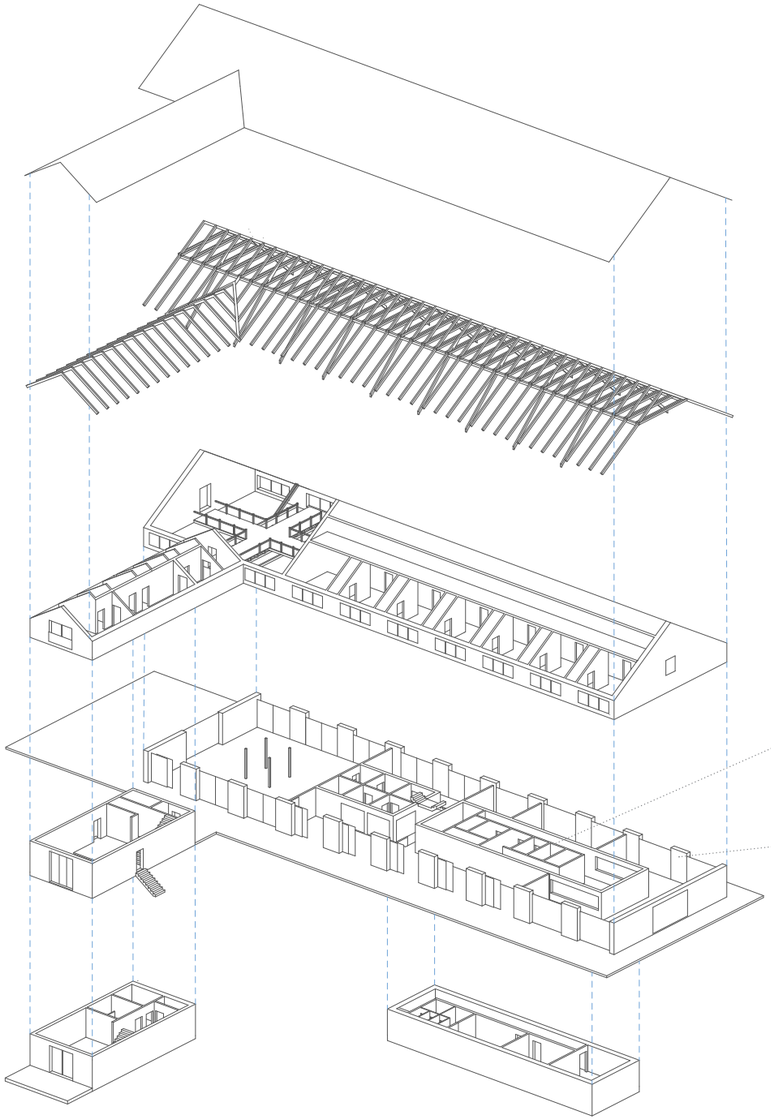
0 1 5 10



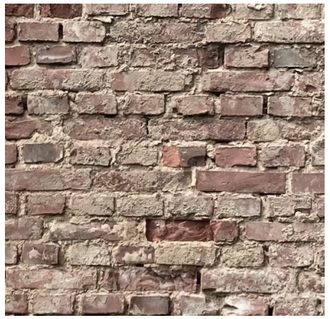
jižní pohled

západní pohled

0 1 5 10



dřevo



recyklovaná cihla z původních stájí